Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost / Príručka - Energetická účinnosť / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF	
S	FABER
M	305.0602.050 P1995
AEChood	47,2 kWh/a
EEC	B
FDEhood	20,9
FDEC	C
LEhood	100 lux/Wat
LEC	A
GFEhood	75,1 %
GFEC	C
Qmin	260 m3/h
Qmax	580 m3/h
Qboost	N/A m3/h
SPEmin	56 dbA
SPEmax	70 dbA
SPEboost	N/A dbA
P0	0,0 Watt
Ps	N/A Watt
PI	
F	1,2
EElhood	64,0
Qbep	331,0 m3/h
Pbep	236 Pa
Qmax	580,0 m3/h
Wbep	104,0 W
WL	2,2 W
Emiddle	220 lux
Lwa	70 dBA

PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
PF	Довідкова технічна інформація про виріб, згідно з 66/2014	Gaminio informacinės informacija pagal 66/2014	Skeda tat-Tagħrif tal-Prodott skont ir-regolament 66/2014	A 66/2014 sz. terméklapod kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s nařízením 66/2014	Informácie na karte výrobku podľa 66/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 66/2014	Informacje na karcie produktu według 66/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 66/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 66/2014	Πληροφορίες στην πλακέτα του προϊόντος βάσει 66/2014	Ürün fişi bilgisi, 66/2014 sayılı	Информация за картата на продукта, съгласно 66/2014	Информације о производу, према 66/2014	Bileog Táirge de réir Uimh. 66/2014
S	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Isem l-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Προμηθευτής	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Ідентифікація моделі	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Idid fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	Клас енергоефективності	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energijske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skysčio dinamikos efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlástechnikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Učinkovitost pretočne dinamike	Ρ αυτοδυναμική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimiceach Sreabhán
FDEC	Клас продуктивної ефективності	Skysčio dinamikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlástechnikai hatékonysági besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Dinimiceach Sreabhán
LEhood	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság	Svítivá účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost razsvetljave	Svetilka učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Ефективност на осветление	Ефикасност осветљења	Éifeachtúlacht Solais
LEC	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonysági besorolás	Třída svítivá účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti razsvetljave	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветление	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta Solais
GFEhood	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonyság	Účinnost přefiltrování tuku	Účinnosť filtrovania tuku	Eficiență de filtrare antigrăsimi	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja proti maščobe	Učinkovitost potrebščine filtracije	Απόδοση απομάκρυνσης λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagadh Gréisce
GFEC	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsírszűrési hatékonysági besorolás	Třída účinnosti přefiltrování tuku	Trieda účinnosti filtrovania tuku	Clasă de eficiență pentru filtrarea antigrăsimi	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja proti maščobe	Razred učinkovitosti potrebščine filtracije	Κλάση απόδοσης απομάκρυνσης λίπους	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta um Scagadh Gréisce
Qmin	Потік повітря при мінімальній швидкості	Oro srauto minimalių greičių	Il-Fluss tal-Arja Minimu wieħed użu normali	Légáramlási minimális fordulatszámon	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Pretok zraka na minimalno hitrost	Zračni pretok z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини реда	Aerbhealbhadh liosta le gnáthluasáid
Qmax	Потік повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimalių greičių	Il-Fluss tal-Arja Massimu wieħed użu normali	Légáramlási maximális fordulatszámon	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Pretok zraka na maksimalno hitrost	Zračni pretok z najvišjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини реда	Aerbhealbhadh Uasta le gnáthluasáid
Qboost	Потік повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjiesiems greičiui	Il-fluss tal-arja f'modalità ta' spinta addizzjonali	Légáramlás emelési fordulatszámon	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy podwyższonej prędkości	Pretok zraka na intenzivno hitrost	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην ένταση της ισχύος	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини реда	Sreabhadh aeir ag dianscor / ar aoirdi
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за мінімальної швидкості. Апрі мін. в швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisie priemerného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisiile pe putere sonoră A măsurată în aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku na minimalno hitrost	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku na minimalno hitrost	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Ниво на звукова мощност при претегляне A в атмосферата при минимална скорост	Емисија звучне снаге А-пондерисана у ваздуху на минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an aer diomlas nó an luas traoithe
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за максимальної швидкості. Апрі макс. в швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisie priemerného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	A poziedanii la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku na maksimalno hitrost	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku na najvišji hitrost	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Ниво на звукова мощност при претегляне A в атмосферата при максимална скорост	Емисија звучне снаге А-пондерисана у ваздуху при највећој брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an diomlas nó an luas traoithe
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за максимальної швидкості. Апрі макс. в швидкості.	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiesiems greičiui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszámon	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisie priemerného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A măsurată în aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy podwyższonej intensywności	Emisija zvočne snage A-ponderirane v zraku na intenzivno hitrost	Raven emisije hrupa A, izračunana v zraku pri intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ένταση της ισχύος	Yoğun hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	Ниво на звукова мощност при претегляне A в атмосферата при максимална скорост	Емисија звучне снаге А-пондерисана у ваздуху при највећој брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an diomlas nó an luas traoithe
P0	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energijos suvartojimas įrenginiui išjungtam	Konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba prúdu pri režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije v načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idir cumhachta agus éisa mód múchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очікування	Energijos suvartojimas pratęstiesi dirbant budinimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba prúdu pri režime standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije v načinu stanja pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idir cumhachta agus éisa mód fuireachais
PI	**Додаткова інформація згідно з 66/2014**	**Papildoma informacija pagal 66/2014**	**Informazzjoni Addizzjonali skont ir-Regolament Nru 66/2014**	**További információk a 66/2014 szerint**	**Doplňkové informace v souladu s nařízením 66/2014**	**Doplnkové informácie podľa 66/2014**	**Informații suplimentare conform cu norma 66/2014**	**Informacje dodatkowe według 66/2014**	**Dodatne informacije prema 66/2014**	**Dodatne informacije v skladu z 66/2014**	**Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με τον κανονισμό 66/2014**	**Ek bilgiler 66/2014'e göre ilave bilgi**	**Допълнителна информация съгласно 66/2014**	**Додатне информације према 66/2014**	**Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014**
F	Коефіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo faktorius	Fattur ta' żieda fil-ħin	Időnövelő együttható	Faktor zvýšení času	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povečanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефициент на нарастяване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama
EElhood	Індекс енергоефективності	Indeksas Energetiška	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indicele eficienței energetice	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс Е ефикасности	Innéacs É Éifeachtúlacht Fuinnimh
Qbep	Виміряна в ході випробувань витрата повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srautas esant maksimaliam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légmennyiség	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmerjen na najvišji točki učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri najvišji najvišje učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Optimlip hava akış oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rata aeraíseála tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Pbep	Виміряний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmerjen na najvišji točki učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri najvišji najvišje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Rata aeirbhrú tomhaiste ag an bpointe éifeachtúla is fearr
Qmax	макс. потік повітря	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prietok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni pretok zraka	najvišji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимални проток ваздуха	Aershnadhbadh uasta
Wbep	Виміряна споживана електропотужність у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-konritt tal-enerġija elettrika mkejla fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos beteljesítés	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentația electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmerjeno na mestu najboljše učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki najvišje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik güç girişi	Измерена електрическа мощност в точката на най-висока ефективност	Измерена улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta laistí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlacha is fearr
WL	Номінальне потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tat-tidwil fuq it-wisa' massima	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Puterea nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetleniowego	Nominalna moč sistema osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мощност на осветителната система	Номинална снага осветљења	Cumhacht ainmniúil an chóras soilsithe
Emiddle	Середній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis virykles paviršiaus apšvietimas į sistemos išmatuotą	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tat-tidwil fuq il-wiċċ tal-kok	A világítási rendszer átlagvilágítása a főzőlapon	Průměrná osvětlení systému osvětlení varné desky	Priemerná osvetlenie systému osvetlenia na varnej doske	Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe plită	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni płyty grzewczej	Srednje osvetljevanje sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Povprečna osvetlitev sistema osvetlitve na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην εστία μαγειρέματος	Pişirme alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatması	Средно осветление на осветителната система върху плотовете за готвене	Просечна јачина осветљења на грејној површини	Meánsoilsiú an chórais soilsithe ar an dromchla cócaireachta
Lwa	Рівень акустичної потужності при найвищому значенні	Garso galios lygis esant aukščiausiam nustatymui	L-Emissjonijiet Akustiċi, ippeżati għall-frekwenza A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Raven zvočne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мощност при най-висока настройка	Ниво звучне снаге при највећој брзини	Aitrí Cumhachta Fuaime A-ualaithe ar an luas uasta
	ПОРАДИ ЩОДО ЗБЕРЕЖЕННЯ ЕНЕРГІЇ 1) Не тримайте двері духовки відчиненими довгий час. 2) Використовуйте вентилятор швидкості, щоб контролювати вологу та температуру з легкістю. 3) Використовуйте підвищену швидкість тільки коли це вкрай необхідно. 4) Підтримуйте якомога меншу кількість пари. 5) Регулярно чистіть фільтри для ефективної фільтрації жиру та запаху.	**ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI** 1) Kaip įmanoma ilgiau viduje laikykite orkaitės dureles atidarytas. 2) Naudokite ventiliatorių, kad sumažintumėte drėgmę ir temperatūrą su lengvumu. 3) Naudokite didelį greitį tik tada, kai tai būtina. 4) Kuo mažiau garuokite. 5) Reguliariai valykite filtrus, kad užtikrintumėte efektyvų riebalų ir kvapų filtravimą.	**SIGĦ ERMENTI GĦAL IŻ-ŻOMMIEŻ TA' SAĦĦA U FFRAQQAS L-IMPATT AMBJENTALI** 1) Ħalli l-bieb tal-forn miftuħ għal perjodu qasir kemm jista' jkun. 2) Uża l-ventilatur biex tnaqqas l-umdità u t-temperatura bil-faċilità. 3) Uża veloċità għolja biss meta dan ikun meħtieġ. 4) Evapora l-inqas ammont ta' ilma possibbli. 5) Naddaf il-filtri regolarment biex tiżgura effiċjenza fil-maqtugħ tal-enerġija u l-irwieħ tal-ġrassijiet.	**ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK** 1) A főzés meglaszításakor a lehető legkevesebb ideig tartsa nyitva a sütő ajtaját. 2) Használja a ventilátort a páratartalom és a hőmérséklet könnyű szabályozásához. 3) Használja a legmagasabb fokozatot csak akkor, ha az szükséges. 4) Az optimálisra csökkentse az párolgásmértékű hűtőszekrény elvégzéséhez tartsa tisztán a szűrőt vagy szűrőket.	**RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU:** 1) Když začínáte vařit, dveře trouby nechávejte zavřené co nejdéle. 2) Ventilátor použijte tak, aby byla pod kontrolou vlhkost a teplota bez námahy. 3) Vysoké nastavení používejte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné. 4) Ujistěte se, že se vypaří co nejmenší množství vody. 5) Pravidelně čistěte filtry odpadního vzduchu, aby byla optimalizována účinnost při zachytávání tuku a pachů.	**ODPORÚČANIA NA ÚSPORU ENERGIE** 1) Keď začínate variť, dvierka rúry nechávajte zatvorené čo najdlhšie. 2) Ventilátor používajte na ovládanie vlhkosti a teploty ľahko. 3) Vysoké nastavenie používajte len vtedy, keď je to nevyhnutné. 4) Vyparujte čo najmenej vody. 5) Pravidelne čistite filtre, aby bola zaistená účinná filtrácia tuku a pachov.	**RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE** 1) Când începeți să gătiți, țineți ușa cuptorului închisă cât mai mult timp. 2) Folosiți ventilatorul pentru a controla umiditatea și temperatura cu ușurință. 3) Folosiți viteza mare doar atunci când este absolut imperativ necesar. 4) Reduceți pe cât posibil cantitatea de abur. 5) Curățați regulat filtrele de aer pentru a optimiza eficiența antigrăsimi și antimiros.	**ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGII** 1) Po rozpoczęciu gotowania, uruchomić klapę z przylocką, minimalnie tak, aby kontrolować wilgotność i uzyskać zapachy. 2) Prędkości intensywnej używać tylko w wyjątkowych wypadkach. 3) Zwiększać prędkość klapy, tylko wówczas, gdy wymaga tego ilość pary. 4) Aby zachować optymalną wydajność, usuwania tłuszczu oraz zapachów przez okapy filtry muszą być czyste.	**SAVJETIZA ENERGETSKU UŠTEDU** 1) Vrata se ispečene s kuhanjem, nakon što napu na temperaturu, držite što kraće. 2) Kontrolu vlage i temperature lakše možete kontrolirati ventilatorom. 3) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno. 4) Pokušajte što manje vode koristiti za pečenje. 5) Redovito čistite filtre kako biste osigurali učinkovitost filtriranja masnoća i neugodnih mirisa.	**PRIPOROČILA ZA VARČEVANJE ZE ENERGIJO** 1) Ob začetku kuhanja hlapnika napa pri najmanjši hitrosti, da lahko nadzirate vlago in zmanjšate kalorijsko vrednost. 2) Intenzivno hitrost uporabite samo takrat, ko je to nujno potrebno. 3) Povečajte hitrost hlapa samo pri velji količini pare. 4) Filtrirne mrežice redno čistite v pomivalnem stroju ali ročno, da zagotovite učinkovito filtriranje maščobe in neprijetnih vonjav.	**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ** 1) Όταν αρχίζετε το μαγείρεμα, στέρεστε τον κλείστρο στην κλίμακα του φούρνου για να ελαχίστο την ώρα που τα φούρνο είναι ανοιχτό. 2) Χρησιμοποιείτε την λειτουργία μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο. 3) Αυξήστε την ταχύτητα του απορροφητήρα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο. 4) Καθαρίζετε τα φίλτρα μόνο όταν πραγματικά είναι απαραίτητο.	**ENERJİDEN TASARRUF KONUSUNDAKİ TAVSİYELER** 1) Fırınınızı başlattığınızda, mümkün olduğunca kısa bir süre fırın kapağını açık bırakın. 2) Kontrolü kolaylıkla sağlamak için fanı kullanın. 3) Sadece bunun gerektiğini kesinlikle gerektiği kadar davlumbaz hızını artırın. 4) Mümkün olduğunca az su buharı üretin. 5) Yağ ve koku önlemi verimliliğini artırmak için filtrelerin temiz tutun.	**СЪВЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ** 1) Когато започвате да готвите, включете вентилатора, за да намалите влажността и да премахнете мирисите от готвене. 2) Използвайте ускорената скорост само когато е особено необходимо. 3) Повишете скоростта на вентилатора, когато това е необходимо парите количество пара. 4) Поддържайте филтрите на вентилатора чисти, за да оптимизирате ефективността по отношение на миризмите и мазнините.	**САВЕТИ ЗА ШТЕДЊУ ЕНЕРГИЈЕ** 1) Кад почнете да кувате, искључите вентилатор у кухињској напи и тако смањите брзину реда. 2) Помоћу вентилатора лако можете да контролишете влажност ваздуха и температуру. 3) Брзину реда користите само када је то неопходно. 4) Одржавајте филтере вентилатора да бисте оптимизовали уклањање масти и мириса.	**MOLTAITLE INGHAIDH ÚSÁID CHEART D'FHONN AR TIONSCNAMH AR AN GCOMHSHAOL A LAGHDÚ** 1) Cas AIR an cochall ar an luas liosta nuair a thoiteann tú cócaireacht agus coinnigh ag rith é ar feadh cúpla tóimléad nuair a bhíodh an chócaireacht déanta. 2) Ná méadaigh an luas ach amháin i gcás culd mhór dealaigh agus gaile a bheith ann agus ná húsáid an luas nó ná hardaíonn feastóg ach amháin i gcásanna tromchúiseacha. 3) Cuir scagaire nó scagairí gualaigh nua ann nuair is gá lonaí go mbaidh dea-éifeachtúlacht agus góchaí maidir le laghdú boladh.
	Нормативність наносяться. **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Standards to Reference** **EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenza ġeneralbykk:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenciaként szabványok:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenční normy:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenčné normy:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Norme de referință:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Zgodność z normami:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referentne norme:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Referenčni standardi:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Πρότυπο εφαρμογές:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Uygulama gerekli referanslar** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Нормативни** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Референтни** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**	**Caighdeán Tagartha:** **-EN/IEC 61591** **-EN/IEC 60704-2-13** **-EN 50564**